

A2.34.1 Was macht man im Ruhestand?

Que faire à la retraite ?



Zwei Männer sprechen über ihr Leben nach der Arbeit. Einer ist in **Altersteilzeit** und möchte bald weniger arbeiten. Ein anderer ist schon **Rentner**, aber er **arbeitet** noch gern. Nach einem **Schlaganfall** ging Wolfgang früher in Rente und wollte mehr Zeit für sein Leben haben. Vaclav geht jeden Morgen ins Büro und arbeitet fünf Tage pro Woche. Wolfgang findet die freie **Zeiteinteilung** sehr angenehm und *plant*, mehr Zeit zu genießen.

*Deux hommes parlent de leur vie après le travail. L'un est en **retraite progressive** et souhaite bientôt travailler moins. Un autre est déjà **retraité**, mais il aime encore **travailler**. Après un **AVC**, Wolfgang est parti plus tôt à la retraite et voulait avoir plus de temps pour sa vie. Vaclav va chaque matin au bureau et travaille cinq jours par semaine. Wolfgang trouve la **répartition du temps** libre très agréable et prévoit de profiter davantage de son temps. /p>*

1. Warum ging Wolfgang früher in Rente?
 - a. Weil er erst sechzig Jahre alt wurde.
 - b. Weil er einen Schlaganfall hatte.
 - c. Weil er jeden Morgen ins Büro gehen musste.
 - d. Weil er keine freie Zeitplanung mochte.
2. Wie arbeitet Vaclav Sourek?
 - a. Er geht jeden Morgen ins Büro und arbeitet acht Stunden.
 - b. Er ist in Altersteilzeit und arbeitet gar nicht mehr.
 - c. Er entscheidet sich, gar nicht mehr zu arbeiten.
 - d. Er arbeitet nur zwei Tage pro Woche zu Hause.

1-b 2-a

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Ein Angestellter spricht mit der HR-Beraterin über einen früheren Ruhestand

Un employé parle avec la conseillère RH d'une retraite anticipée

- Wolfgang:** Hallo, ich bin hier, um über die Möglichkeiten für einen früheren Ruhestand zu sprechen. *(Bonjour, je suis ici pour parler des possibilités d'une retraite anticipée.)*
- Hilde:** Hallo Wolfgang, das ist aber schade zu hören. Du warst für die Firma immer ein sehr guter Mitarbeiter. *(Bonjour Wolfgang, c'est bien dommage d'entendre ça. Tu as toujours été un très bon employé pour l'entreprise.)*
- Wolfgang:** Danke, das freut mich. Ich möchte jetzt mehr Zeit für meine Enkel haben. *(Merci, ça me fait plaisir. Je voudrais maintenant avoir plus de temps pour mes petits-enfants.)*
- Hilde:** Das kann ich gut verstehen. Schauen wir uns die Möglichkeiten an. *(Je comprends très bien. Regardons les possibilités.)*
- Wolfgang:** Danke für dein Verständnis. *(Merci pour ta compréhension.)*
- Hilde:** Du bist jetzt 62. Wann genau möchtest du in Rente gehen? *(Tu as maintenant 62 ans. Quand exactement voudrais-tu partir à la retraite ?)*
- Wolfgang:** Am liebsten zum Ende des Jahres. *(Idéalement à la fin de l'année.)*

- Hilde:** Ich verstehe. Aber im April haben wir noch ein sehr wichtiges Firmenereignis. Möchtest du bis dahin noch bleiben? *(Je comprends. Mais en avril, nous avons encore un événement d'entreprise très important. Voudrais-tu rester jusqu'à ce moment-là ?)*
- Wolfgang:** Okay, ich denke, im Mai ist es auch in Ordnung. Dann wäre ich 63. *(D'accord, je pense que mai convient aussi. J'aurais alors 63 ans.)*
- Hilde:** Das hört sich gut an. Dann bekommst du wahrscheinlich auch mehr Rente. *(Ça a l'air bien. Alors tu recevras probablement aussi une retraite plus élevée.)*
- Wolfgang:** Perfekt. Danke für deine Hilfe. *(Parfait. Merci pour ton aide.)*

1. Warum möchte Wolfgang früher in Rente gehen? *(Pourquoi Wolfgang veut-il partir à la retraite plus tôt ?)*
- a. Er will sofort Rentner werden, weil er schon 65 ist. b. Er langweilt sich in der Firma und will alleine sein.
- c. Er möchte mehr Zeit mit seinen Enkeln haben. d. Er möchte ehrenamtlich in einem Verein arbeiten.
2. Wann plant Wolfgang, endgültig in Rente zu gehen? *(Quand Wolfgang prévoit-il de partir définitivement à la retraite ?)*
- a. Zum Ende des Jahres, weil er dann 62 ist. b. Im Mai, dann wäre er 63 und bekäme mehr Rente.
- c. Im April, wegen des Firmenereignisses. d. Nächste Woche, weil er schon alles geplant hat.

1-c 2-b